

**الرمز كوربوريشن للاستثمار والتطوير - شركة مساهمة عامة**

**البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة**

**٣ سبتمبر ٢٠١٧ (غير مدققة)**

## تقرير حول مراجعة البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة إلى السادة أعضاء مجلس إدارة الرمز كوربوريشن للاستثمار والتطوير - شركة مساهمة عامة

### مقدمة

لقد قمنا بمراجعة البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة للرمز كوربوريشن للاستثمار والتطوير - شركة مساهمة عامة ("الشركة") وشركتها التابعة (معاً "المجموعة") كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ ، والتي تتضمن بيان المركز المالي المرحل الموجد المختصر كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ ، والبيان المرحلي الموحد المختصر ذو الصلة للدخل الشامل لفترتي الثلاثة أشهر والتسعه أشهر المنتهية في ذلك التاريخ، والبيانات المرحلية الموحدة المختصرة للتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية ذات الصلة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي رقم ٣٤ الخاص بالتقارير المالية المرحلية ("معايير المحاسبة الدولي رقم ٣٤"). إن مسؤوليتنا هي إبداء استنتاج حول هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

### نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بأعمال المراجعة رقم ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للشركة". إن مراجعة المعلومات المالية المرحلية محددة بصفة رئيسية بالاستفسار من موظفي الشركة خاصة المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وبتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة يقل كثيراً عن نطاق التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولي وبالتالي فإنها لا تمكننا من الحصول على التأكيد الذي يمكن أن نحصل عليه عن كافة الأمور الجوهرية خلال أعمال التدقيق ونظراً لذلك فإننا لا نبني رأي تدقيق.

### الاستنتاج

بناءً على مراجعتنا، لم يرد إلى علمنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لم يتم إعدادها، من كافة النواحي الجوهرية، وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي رقم ٣٤.



توقيع:  
رائد أحمد  
شريك  
إرنست و يونغ  
رقم القيد ٨١١

٨ نوفمبر ٢٠١٧  
أبوظبي

التسعه أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧		
درهم	درهم	درهم	درهم	إيضاحات
٥٦,٧٨٨,٥٦٠	٦٠,٤٧٥,٦٩٨	١٨,٢٩٥,٢٥٣	١٧,١٤٨,٧٧٦	صافي إيرادات العمولة
(٣٢,٢١٨,٢٢٨)	(٣٧,٧٢٧,٨٢٤)	(١٠,٢٤٥,٢٥١)	(١٢,٧٣٨,٥٨٢)	مصاريف إدارية
(١٣٩,١٥١)	٤,٧١٨,٢٥٣	(٧١٨,٢٦٢)	١,٩٤٣,٨٢٠	ربح (خسارة) من الاستثمارات المدرجة بالقيمة
١٦,٠٣٥,٧٥٣	١٧,٩٤١,٧٩٧	٢,٦٢٠,٥١٩	١٠,٤٨٦,٨٣٩	العادلة من خلال الأرباح والخسائر
(٦,٥٨٣,٩٢٧)	(١١,٢٣٧,٦١٤)	(٢,٧٣٠,٣٦٣)	(٤,٣٧٥,٢١٨)	إيرادات الفائدة والإيرادات الأخرى
٣٣,٨٨٢,٩٩٧	٣٤,١٧٠,٣١٠	٧,٢٢١,٨٩٦	١٢,٤٦٥,٦٣٥	تكاليف التمويل
٠,٠٧٦	٠,٠٦٢	٠,٠١٦	٠,٠٢٣	الربع وإجمالي الدخل الشامل للفترة
				إيرادات السهم للربح العائد إلى حاملي حقوق
				المملوكة للشركة الأم:
				العوائد الأساسية والمحضة للسهم

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٤ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

(مدة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٦	(غير مدقة) ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧		
		إيضاحات	الموارد
٢٤,١٩٧,٥١٤	٢٣,٢٣٤,٣٣٧		الموجودات غير المتداولة
٢٤,٥٦٩,٦٦٢	٢٤,٥٦٩,٦٦٢	٤	ممتلكات ومعدات
-	١,٢٢٥,٦٧١	٥	الشهرة
<b>٤٨,٧٦٧,١٧٦</b>	<b>٤٩,٠٢٩,٦٧٠</b>		استثمارات في ممتلكات
			<b>الموجودات المتداولة</b>
٥١٨,٢٧٣,١٣٦	٥٩٠,٦٠٦,٨١٨	٦	ذمم مدينة ومبانٍ مدفوعة مقدماً
٣٢,٧٠٧,٢٠٩	٣٧,٠٥٧,٢٠٩	٦	ودائع ضمان في السوق
٤,٦١٨,٧٧٤	٤٦,٩٨٣,٣٨٩		مبالغ مستحقة من أسواق الأوراق المالية، صافي
٦٨,٠٢٨,٦٠١	١١٣,٧١٨,٦١٥		استثمارات مدروجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر
٣٠١,٩٣١,٥٢١	٣٦٣,١٩٠,٤٨٤	٧	الأرصدة البنكية والنقد
<b>٩٢٥,٥٥٩,٢٤١</b>	<b>١,١٥١,٥٥٦,٥١٥</b>		
<b>٩٧٤,٣٢٦,٤١٧</b>	<b>١,٢٠٠,٥٨٦,١٨٥</b>		<b>إجمالي الموجودات</b>
			<b>حقوق المساهمين والمطلوبات</b>
٥٤٩,٩١٥,٨٥٨	٥٤٩,٩١٥,٨٥٨	٨	<b>حقوق المساهمين</b>
(٢٨٣,٩٦٦,٣٢٠)	(٢٨٣,٩٦٦,٣٢٠)		رأس المال
٥٤,٢٣١,٥٧٠	٥٤,٢٣١,٥٧٠		احتياطي الاستحواذ
١٦,٤٨٣,٩٦٨	١٦,٤٨٣,٩٦٨		الاحتياطي النظامي
١٣٣,٣١٧,٨٧٣	١٣٩,٩٩٢,٣٩٠		الاحتياطي العام
<b>٤٦٩,٩٨٢,٩٤٩</b>	<b>٤٧٦,٦٥٧,٤٦٦</b>		الأرباح المحتجزة
<b>٣,٩٣٤,٦٩٧</b>	<b>٤,٠٩١,٨٨٤</b>		<b>إجمالي حقوق المساهمين</b>
			<b>المطلوبات غير المتداولة</b>
٢٥٣,٧١٤,٢٣٧	٢٨٦,٥٦٧,١٧٣	٩	ذمم دائنة ومستحقات
٢٦,٣٨٠,٩٧٩	٦,٢٥٧,٧٠٤		مبالغ مستحقة إلى أسواق الأوراق المالية، صافي
٢٢٠,٣١٣,٥٥٥	٤٢٧,٠١١,٩٥٨	١٠	قروض قصيرة الأجل
<b>٥٠٠,٤٠٨,٧٧١</b>	<b>٧١٩,٨٣٦,٨٣٥</b>		
<b>٥٠٤,٣٤٣,٤٦٨</b>	<b>٧٢٣,٩٢٨,٧١٩</b>		<b>إجمالي المطلوبات</b>
<b>٩٧٤,٣٢٦,٤١٧</b>	<b>١,٢٠٠,٥٨٦,١٨٥</b>		<b>إجمالي حقوق المساهمين والمطلوبات</b>

الرئيس المالي

العضو المنتدب

الرئيس

شكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٤ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

الإجمالي	أرباح محتجزة	احتياطي عام	احتياطي نظامي	احتياطي الاستهلاك	رأس المال
نرهم	نرهم	نرهم	نرهم	نرهم	نرهم
٢٩٥,٩٣,٣٦٤ ٣٣,٨٨,٩٩٧	٨٣,٨٨,٢,٩٩٧	١٣,٣,٦٤,٦٣, ٣٣,٨٨,٢,٩٩٧	٤٤,٤,٤,٩٦, ٣٣,٨٨,٢,٩٩٧	٨٨,٨,٤,٥٥٥٢, ١٩,٣,٤,٤,٦١	-
٣٢٩,٥٧٦,٣٦١	١١٧,٣٧٩,٧٧٠	١٢,٣,٤,٤,٤,١١	٨,٨,٥٥٥٢, ١٩,٣,٤,٤,٤,١١	-	١٥٠,٠٠٠,٠٠٠,١
٤٦٩,٩٤,٩ ٣٣,١,٤,٧,٠, (٢٧,٦٤,٩٣)	١٣٣,٣,٧٧٣ ٣٤,١,١٧,٠, (٢٧,٦٤,٩٣)	١٦,١,٣,٣,٣, ٣٤,١,١٧,٠, (٢٧,٦٤,٩٣)	٦٦,٩,٩٦,٩ ٤٦,٨,٣,٣, (٢٧,٦٤,٩٣)	٥٧,٥٧,٠ ٢٢٨,٣,٣٢,٠ (٢٨٨,٣,٣٢)	٥٠٨,٨٥٨ ٥٦,٩,٩٦,٩ ٥٠٧,٥٧,٠
٤٧٦,٦٥,٤٦٦	١٣٩,٩٩٢,٣٩٠	١٦,١,٤,٦,٤, ١٦,١,٤,٦,٤, (٢٨,٣,٣٢)	٩٦,٩,٩٦,٩ ٨٤,٨,٣,٣, (٢٨,٣,٣٢)	٥٧,٥٧,٠ ٥٤,٢٣,١,٥٧,٠ (٥٤,٢٣,١,٥٧,٠)	٥٠٨,٨٥٨ ٥٦,٩,٩٦,٩ ٥٠٧,٥٧,٠

## فترة التسعة أشهر من ١ يناير إلى ٣٠

سبتمبر

٢٠١٦

درهم

٢٠١٧

إيضاحات درهم

٣٣,٨٨٢,٩٩٧

٤٤,١٧٠,٣١٠

## الأنشطة التشغيلية

ربح للفترة

تعديلات للبنود التالية:

الاستهلاك

مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين

إيرادات الفائدة

ربح / خسارة من الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح

والخسائر

تكاليف التمويل

٢,٧٤٣,٤٠١	٢,١٨٤,٠٣١	٣
٣٣٢,٩٥٥	٩٢٤,٩٢٥	
(١,٢٩٦,١٠٩)	(٩٠٠,٤٤١)	
١٣٩,١٥١	(٤,٧١٨,٢٥٣)	
٦,٥٨٣,٩٢٧	١١,٢٣٧,٦١٤	
<hr/>	<hr/>	
٤٢,٣٨٦,٣٢٢	٤٢,٨٩٨,٣٨٦	

تعديلات على رأس المال العامل:

ذمم مدينة ومبالغ مدفوعة مقدماً

ودائع ضمان في السوق

مبالغ مستحقة من / إلى أسواق الأوراق المالية، صافي

ذمم دائنة ومستحقات

النقد (المستخدم في) من العمليات

مكافآت نهاية الخدمة للموظفين المدفوعة

تكليف التمويل المدفوعة

صافي النقد (المستخدم في) من الأنشطة التشغيلية

## الأنشطة الاستثمارية

شراء ممتلكات ومعدات

شراء استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر

بيع استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر

الفائدة المستلمة

شراء استثمارات في الممتلكات

صافي النقد (المستخدم في) من الأنشطة الاستثمارية

## الأنشطة التمويلية

استلام قروض قصيرة الأجل

سداد قروض قصيرة الأجل

توزيعات الأرباح المدفوعة

صافي النقد من (المستخدم في) الأنشطة التمويلية

صافي النقص في النقد وما يعادله

النقد وما يعادله في بداية الفترة

النقد وما يعادله في نهاية الفترة

(١٢١,١٠٤,٤٨٥)	(٧٢,٣٣٣,٦٨٢)	
٢,٦٩٢,٧٩١	(٤,٣٥٠,٠٠٠)	
(٢٩,٠٦٧,٣٨٨)	(٦٢,٤٨٧,٨٩٠)	
١٧٠,٥٢٩,٠٢٢	٣٢,٨٥٢,٩٣٦	
<hr/>	<hr/>	
٦٥,٤٣٦,٢٦٢	(٦٣,٤٢٠,٢٥٠)	
(٧٣,٦١٠)	(٧٦٧,٧٣٨)	
(٦,٥٨٣,٩٢٧)	(١١,٢٣٧,٦١٤)	
<hr/>	<hr/>	
٥٨,٧٧٨,٧٢٥	(٧٥,٤٢٥,٦٠٢)	
<hr/>	<hr/>	

(٩,٨٧٨,٣٩٠)	(١,١٩٢,٩٩٨)	
(٤٨,٤٣٢,٨٨٣)	(١٠٠,٩٨٩,٨٠٣)	
٦٧,٥٣٣,٧٤٤	٦٠,٠١٨,٠٤٢	
١,٢٩٦,١٠٩	٩٠٠,٢٤١	
-	(١,٢٥٣,٥٢٧)	٥
<hr/>	<hr/>	
١٠,٥١٨,٥٨٠	(٤٢,٥١٨,٠٤٥)	
<hr/>	<hr/>	

٥٢,٤٢٢,٧٦٧	٨٣,٧٩٥,٠١١	
(١٧٢,٥٥٢,٢١٩)	(٣٩,٤٩٥,٩٧٩)	
-	(٢٧,٤٩٥,٧٩٣)	
<hr/>	<hr/>	
(١٢٠,١٢٩,٤٥٢)	١٦,٨٠٣,٤٣٩	
<hr/>	<hr/>	
(٥٠,٨٣٢,١٤٧)	(١٠١,١٤٠,٤٠٨)	
<hr/>	<hr/>	
٣٩٠,٢٧٥,٠٧٦	١٤٢,٤٩٧,٤٤١	
<hr/>	<hr/>	
٣٣٩,٤٤٢,٩٢٩	٤١,٣٥٧,٠٣٣	٧
<hr/>	<hr/>	

شكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٤ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

## ١ معلومات عامة

إن الرمز كوربوريشن للاستثمار والتطوير - شركة مساهمة عامة ("الشركة") هي شركة ذات مسؤولية محدودة مسجلة في دولة الإمارات العربية المتحدة ("الإمارات العربية المتحدة") في ٢١ يونيو ١٩٧٥ بموجب مرسوم أميري وقد أصبحت شركة مساهمة عامة في ١٩٩٧.

إن الأنشطة الرئيسية للشركة وشركاتها التابعة (معاً "المجموعة") هي الاستثمار في المشاريع التجارية والصناعية والزراعية وإدارتها وتقديم خدمات الوساطة ويشمل ذلك الوساطة في بيع وشراء الأسهم والضمادات التجارية وتتنفيذ كافة المعاملات والأنشطة ذات الصلة.

إن العنوان المسجل للشركة هو ص.ب. ١٢١٢٠٠، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

تشمل البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة للمجموعة للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ البيانات المالية للشركة وشركاتها التابعة.

تم اعتماد إصدار البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ وفقاً لقرار مجلس الإدارة بتاريخ ٨ نوفمبر ٢٠١٧.

## ٢.١ أساس الإعداد

عند إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة، كانت الأحكام الجوهرية التي قامت باتخاذها الإدارة أثناء تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والمصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة مماثلة لتلك التي تم تطبيقها على البيانات الموحدة المالية كما في ولسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

كما تم إيضاً في البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، تم احتساب استحواذ الرمز كابيتال ذ.م.م. كاستحواذ عكسي. وبالتالي، فإن أرقام المقارنة المعروضة لبيان الدخل الشامل المرحلي الموحد المختصر وبيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي الموحد المختصر وبيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد المختصر للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ هي للرمز كابيتال ذ.م.م.

لا تحتوي البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة على كافة المعلومات والإفصاحات الالزامية لإعداد بيانات مالية كاملة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، وينبغي أن تقرأ مع البيانات المالية السنوية للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦. وبالإضافة إلى ذلك، فإن النتائج للتسعه أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ لا تعد بالضرورة مؤشراً للنتائج التي قد يتم توقعها للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧.

إن السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة متوافقة مع تلك المتبعة في إعداد البيانات المالية السنوية للمجموعة لسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، باستثناء بما يلي:

### الاستثمار في ممتلكات

يتم قياس الاستثمارات في ممتلكات مبدئياً بالتكلفة، ويشمل ذلك تكاليف المعاملات. لاحقاً للإدراج المبدئي، يتم إدراج الاستثمارات في ممتلكات بالتكلفة، ناقصاً الاستهلاك المترافق وأى انخفاض في القيمة. يتم احتساب الاستهلاك على مدى فترة العمر الانتاجي المقدر على مدى فترة ٣٠ سنة.

٢,١ أساس الإعداد (تنمية)

**الاستثمار في ممتلكات (تنمية)**

يتم شطب الاستثمارات في ممتلكات عند استبعادها أو عند سحبها من الاستخدام كلياً وعدم وجود منافع اقتصادية مستقبلية متوقعة من استبعادها. يتم إدراج الفرق بين صافي متحصلات الاستبعاد والقيمة المدرجة للأصل في الأرباح والخسائر خلال فترة الشطب.

يتم إجراء التحويلات إلى (أو من) الاستثمار في ممتلكات فقط عند وجود تغيير في الاستخدام. بالنسبة لتحويل من الاستثمار في الممتلكات إلى عقار مشغول من المالك، تكون التكلفة للاحتساب الأحق هي القيمة المدرجة في تاريخ تغير استخدام في حال أصبح العقار المشغول من قبل المالك استثمار في ممتلكات، تحتسب المجموعة هذا العقار وفقاً ل سياستها للممتلكات والمعدات حتى تاريخ التغيير في الاستخدام.

**المعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة**

تم إدراج التعديلات على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، الفعالة كما في ١ يناير ٢٠١٧ أدناه، والتي ليس لها تأثير على المجموعة.

- تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ٧ بيان التدفقات النقدية: مبادرة الإفصاح؛
- تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ١٢ ضريبة الدخل: إدراج موجودات الضريبة المؤجلة للخسائر الغير مدرجة؛

**نورة التحسينات السنوية ٢٠١٤-٢٠١٦:**

- تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٢ الإفصاح عن الحصص في الشركات الأخرى: توضيح متطلبات الإفصاح في المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٢.

ليس لتطبيق المعايير والتفسيرات أعلاه أي تأثير جوهري على المركز المالي أو أداء المجموعة أو الإفصاحات.

لم تقم المجموعة بتطبيق المبكر لأي معيار أو تفسير أو تعديل آخر تم إصداره ولكنه غير فعال بعد.

٢,٢ أساس التوحيد

تتضمن البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة البيانات المالية للشركة وشركاتها التابعة للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧.

يتم إعداد البيانات المالية للشركات التابعة لنفس سنة التقارير المالية للمجموعة، باستخدام نفس السياسات المحاسبية. يتم استبعاد جميع الأرصدة داخل المجموعة والمعاملات والإيرادات والمصاريف والأرباح والخسائر الناتجة من المعاملات داخل المجموعة بالكامل.

## ٤,٢ أساس التوحيد (تنمية)

تشمل البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة البيانات المالية للشركة وشركاتها التابعة المدرجة على ما يلي:

بلد التأسيس	%	٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	٣١ ديسمبر ٢٠١٦
الإمارات	٩٩		
الرمز كابيتال ذ.م.م.			
ارك ريل استيت ذ.م.م.			
ارك انفستمنت ش.ذ.م.م.			
ارك بروبرتيز ذ.م.م.			

يتم اعتبار الشركات التابعة أعلاه شركات مملوكة بالكامل من قبل الشركة حيث تم الاحتفاظ بالحقوق الغير مسيطرة لصالح الشركة. وبالتالي، لا يتم احتساب الحقوق الغير مسيطرة فيما يتعلق بهذه الشركات التابعة في هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

## ٣ المصارييف الإدارية

ثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	٢٠١٧	٣٠ سبتمبر ٢٠١٦	٢٠١٦	درهم	درهم
٢٢,٢٠٩,٥١٨	٢٥,٧٩٨,٦١٠	٧,٣٥٧,٢٥٠	٨,١١١,٣٩٧		تكاليف الموظفين
٥٨٢,٨٦٦	٧٣١,١٩٠	٢٠٩,٦٨٧	٤٤٤,٢٠٩		مصاريف الإيجار
٢,٢٧٨,١٢٦	٢,٥٠١,٦٩٠	٦٤٧,٤٥١	٦٧٩,٥٣٣		رسوم العضوية والرسوم الأخرى
١,٠٠١,٩٣٥	٦٨٥,٠٥٥	٣٣٠,٥٤٢	١٩٢,١٧٢		الاتصالات
٢,٧٤٣,٤٠١	٢,١٨٤,٠٣١	٩٣٢,٤٢٣	٧٦٩,٩٤٣		الاستهلاك
٣,٤٠٢,٣٩٢	٥,٨٢٧,٢٤٨	٧٦٧,٨٩٨	٢,٧٤١,٣٢٨		مصاريف أخرى
٢٢,٢١٨,٢٣٨	٢٧,٧٢٧,٨٢٤	١٠,٢٤٥,٢٥١	١٢,٧٣٨,٥٨٢		

## ٤ الشهرة

غير مدقة	مدقة	٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	درهم	الرصيد في ١ يناير إضافات
٢٠,٦٤١,٦٥٦	٢٤,٥٦٩,٦٦٢				
٣,٩٢٨,٠٠٦	-				
٢٤,٥٦٩,٦٦٢	٢٤,٥٦٩,٦٦٢				

## ٤ الشهادة (تتمة)

تمثل الشهرة البالغة ٢٠,٦٤١,٦٥٦ درهم كما في ١ يناير ٢٠١٦ الشهارة الناتجة عند استحواذ شركة الوطنية لوساطة التمويل ذ.م.م.، المستحوذ عليها في ٢٠١٠. تم دمج الوطنية لوساطة التمويل مع الرمز كابيتال ذ.م.م. ابتداءً من ٢٠١٠. نتجت الشهرة البالغة ٣,٩٢٨,٠٠٦ درهم من استحواذ الرمز كابيتال ذ.م.م.

لا يتم إطفاء الشهرة، ولكن يتم مراجعتها سنويًا لنقييم الانخفاض في القيمة وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي رقم ٣٦. أو عند وجود أي مؤشرات للانخفاض في القيمة. قامت المجموعة بإجراء اختبار الانخفاض في قيمة الشهرة في ديسمبر ٢٠١٦.

## ٥ الاستثمار في ممتلكات

منطقة	غير مدققة	إضافات خلال الفترة/ السنة
٣١ سبتمبر ٢٠١٧	٢٠١٦	الاستهلاك المحمى خلال السنة/الفترة
درهم		
-	١,٢٥٣,٥٢٧	
=	(٢٧,٨٥٦)	
-	١,٢٢٥,٦٧١	

## ٦ ذمم مدينة ومبالغ مدفوعة مقدماً

منطقة	غير مدققة	ذمم تجارية مدينة، صافي
٣١ سبتمبر ٢٠١٧	٢٠١٦	مبالغ مدفوعة مقدماً وذمم مدينة أخرى
درهم		
٥١٤,٧٦١,٥٣١	٥٧٤,٤٠٤,٧٦٨	
٣,٥١١,٦٠٥	١٦,٢٠٢,٠٥٠	
٥١٨,٢٧٣,١٣٦	٥٩٠,٦٠٦,٨١٨	
٣٢,٧٠٧,٢٠٩	٣٧,٠٥٧,٢٠٩	ودائع ضمان في السوق

يتم الاحتفاظ بودائع الضمان لدى بنك تجاري في دولة الإمارات العربية المتحدة كضمان مقابل خطابات الضمان الصادرة من قبل البنك. تسود هذه بالدرهم الإماراتي، بمعدل ربح فعلي بنسبة ١% (٣١ ديسمبر ٢٠١٦: ٤٧٪، ٤٧٪ إلى ١٪) سنويًا.

في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧، بلغت القيمة الاسمية للذمم التجارية المدينة ٥,٧٥٧,٤٣٣ درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٦: ٥,٧٥٧,٤٣٣ درهم) وتم تكوين مخصص لها بالكامل.

## ٦ ذمم مدينة ومبالغ مدفوعة مقدماً (تتمة)

٦

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، بلغ تحليل أعمار الذمم التجارية المدينة غير منخفضة القيمة كما يلي:

أيام	٩٠-٣١ يوم	٣٠-٦ يوم	٥-٣ أيام	٢-١ يوم	الإجمالي
درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم
٣١٦,٨٩٨,٩٣٤	١٥٠,٧٦٣,٤٧٨	٨٠,٣٠٩,٨٩٣	١٧,٧٢٥,٠٤٤	٨,٧٠٧,٤١٩	٥٧٤,٤٠٤,٧٦٨
١١٢,١٣١,٩٩٥	٣٢,٢٠٣,٠١٦	٢٧١,٢٥٣,٣٩٢	١٨,٨٥٢,٢٦١	٨٠,٣٢٠,٨٦٧	٥١٤,٧٦١,٥٣١

ت تكون الذمم التجارية المدينة من الأرصدة المستحقة من عملاء الهاشم وهي مضمونة بأسمهم متداولة وت تخضع لحجز قضائي واجب النفاذ.

## ٧ الأرصدة البنكية والنقد

٧

غير مدققة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	٣١ ديسمبر ٢٠١٦	غير مدققة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	٣١ ديسمبر ٢٠١٦	غير مدققة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	٣١ ديسمبر ٢٠١٦
درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم
٥٦,٥٢٠			٦٣,٨٢٩			٦٣,٨٢٩		
٢٧٦,٨٧٥,٠٠١			٣١٣,١٢٦,٦٥٥			٣١٣,١٢٦,٦٥٥		
٢٥,٠٠٠,٠٠٠			٥٠,٠٠٠,٠٠٠			٥٠,٠٠٠,٠٠٠		
<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>
٣٠١,٩٣١,٥٢١			٣٦٣,١٩٠,٤٨٤			٣٦٣,١٩٠,٤٨٤		

النقد في الصندوق  
أرصدة الحسابات الجارية لدى البنوك  
أرصدة حسابات الودائع لدى البنوك

إن الأرصدة لدى البنوك مودعة لدى بنوك داخل دولة الإمارات العربية المتحدة. تحمل الودائع لدى البنوك فائدة بمعدلات السوق.

يتكون النقد وما يعادله لغرض إعداد بيان التدفقات النقدية المرحلية الموحد المختصر مما يلي:

غير مدققة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	غير مدققة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٦	غير مدققة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	غير مدققة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٦
درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم
٥١٤,٦٧٤,٣١٥		٣٦٣,١٩٠,٤٨٤			٣٦٣,١٩٠,٤٨٤		
-		(٢٥,٠٠٠,٠٠٠)			(٢٥,٠٠٠,٠٠٠)		
(١٧٥,٢٣١,٣٨٦)		(٢٩٦,٨٣٣,٤٥١)			(٢٩٦,٨٣٣,٤٥١)		
<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>
٣٣٩,٤٤٢,٩٢٩		٤١,٣٥٧,٠٣٣			٤١,٣٥٧,٠٣٣		

الأرصدة البنكية والنقد  
الودائع المستحقة بعد ثلاثة أشهر  
السحبات على المكتشوف من البنوك

## رأس المال

٨

مدقة	غير مدققة	مدقة	غير مدققة
٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	٣١ ديسمبر ٢٠١٦
درهم	درهم	درهم	درهم
٥٤٩,٩١٥,٨٥٨	٥٤٩,٩١٥,٨٥٨	٥٤٩,٩١٥,٨٥٨	٥٤٩,٩١٥,٨٥٨

رأس المال المصرح والصادر والمدفوع بالكامل:  
٥٤٩,٩١٥,٨٥٨ سهم بقيمة درهم واحد لكل سهم

## ذمم دائنة ومستحقات

٩

مدقة	غير مدققة	مدقة	غير مدققة	ذمم تجارية دائنة
٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	٣١ ديسمبر ٢٠١٦	مصاريف مستحقة
درهم	درهم	درهم	درهم	ذمم دائنة أخرى
٢٢٦,٤٠٤,٧١٢	٢٦٥,٣٩٦,٤٩٨			توزيعات أرباح غير مطالب بها
٢٣,٣١٧,٣٨٥	١٩,٠٧٣,٢٣٧			
٣,٦٥٠,٦٤٠	١,٧٥٥,٩٣٨			
٣٤١,٥٠٠	٣٤١,٥٠٠			
٢٥٣,٧١٤,٢٣٧	٢٨٦,٥٦٧,١٧٣			

## قروض قصيرة الأجل

١٠

إن القروض القصيرة الأجل هي لتمويل العمليات التجارية بالهامش للمجموعة.

مدقة	غير مدققة	مدقة	غير مدققة	قروض من أطراف ذات علاقة
٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	٣١ ديسمبر ٢٠١٦	قروض أخرى قصيرة الأجل
درهم	درهم	درهم	درهم	سحوبات على المكتشوف من البنوك
٦٠,٠٠٠,٠٠٠	٦٦,٩٠٠,٠٠٠			
٢٥,٨٧٩,٤٧٥	٦٣,٢٧٨,٥٠٧			
١٣٤,٤٣٤,٠٨٠	٢٩٦,٨٣٣,٤٥١			
٢٢٠,٣١٣,٥٥٥	٤٢٧,٠١١,٩٥٨			

## ١٠ قروض قصيرة الأجل (نتمة)

### قروض من أطراف ذات علاقة

تمثل هذه القروض قرضين من المساهمين.

قرض ١ هو قرض متجدد يتم إعادة سداده بعد السنة الأولى من تاريخ الاتفاقية (٢٠ سبتمبر ٢٠١٧). خلال الفترة، قامت الشركة بإجراء تعديل على الاتفاقية وبموجبه يتم تعديل تاريخ السداد إلى نوفمبر ٢٠١٧. يحمل التسهيل معدل فائدة ثابت يسود بمعدلات الفائدة السوقية. يتم ضمان القرض ١ مقابل رهن الحقوق الحالية والمستقبلية والملكية والمنافع والفائدة المتعلقة بالحساب المضمون الذي تم فتحه من قبل المجموعة مع المقرض.

قرض ٢ تم الحصول على هذا القرض من مساهم. يحمل القرض معدل فائدة ثابت يسود بمعدلات الفائدة السوقية. إن فترة الاتفاقية هي شهر واحد تتجدد تلقائياً.

### قروض أخرى قصيرة الأجل

تمثل هذه القروض تسهيلات قصيرة الأجل تم الحصول عليها من بنوك محلية ودار وساطة من أجل تمويل شراء أسهم (الاستثمار المدرج بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر) ومتطلبات رأس المال العامل. تحمل هذه القروض فائدة بمعدلات السوق وهي مستحقة السداد في ٢٠١٧ - ٢٠١٨. تم ضمان هذه القروض مقابل الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر.

### السحوبات على المكشوف من البنوك

تحمل هذه السحوبات فائدة بالمعدلات السوقية السائدة. تم ضمان السحوبات على المكشوف مقابل سند إذني وضمان شركة من طرف ذو علاقة وشيكات ضمان.

## ١١ المطلوبات الطارئة

قام بنك المجموعة بمنح ضمانات بقيمة ١٠٢ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٦: ١٠١ مليون درهم) فيما يتعلق بمتطلبات سوق الأوراق المالية للوساطة المالية.

## ١٢ المعاملات والأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة

تمثل الأطراف ذات العلاقة الشركات الزميلة والمساهمين الرئيسيين وأعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسية للمجموعة والشركات المسيطر عليها أو ذات السيطرة المشتركة أو التي يمارس عليها هؤلاء الأطراف نفوذاً جوهرياً. يتم اعتماد سياسات وأحكام التسعير لهذه المعاملات من قبل إدارة المجموعة.

## ١٢ المعاملات والأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة (نهاية)

إن المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة المدرجة في بيان الدخل الشامل المرحلي الموحد المختصر هي كما يلي:

غير مدققة	غير مدققة	المساهمين
٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	إيرادات العمولات
درهم	درهم	تكاليف التمويل
١١١,٧٩٨	٥٦٩,٧٧٠	
٤,٢٣٥,٠٣٣	١,٨٣٩,٩٨٢	

إن الأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة المدرجة في بيان المركز المالي المرحلي الموحد المختصر هي كما يلي:

مدققة	مصدق	المساهمين
٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	فروض من أطراف ذات علاقة (إيضاح ١٠)
درهم	درهم	
٦٠,٠٠٠,٠٠٠	٦٦,٩٠٠,٠٠٠	

تنشأ الأرصدة القائمة في نهاية السنة ضمن سياق الأعمال الاعتيادية.

مدرج ضمن الذمم التجارية المدينة (إيضاح ٦) أرصدة مع أطراف ذات علاقة بقيمة ٢,٣٨٦,٧٨٥ درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٦ : ٣٥,٧١٢,٣٢٢ درهم). إن هذه الأرصدة ذات طبيعة تجارية. بالنسبة للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧، لم تقم المجموعة بإدراج أي انخفاض في قيمة المبالغ المستحقة من قبل أطراف ذات علاقة.

تعويض موظفي الإدارة الرئيسيين  
كانت مكافآت موظفي الإدارة الرئيسيين خلال فترة التسعة أشهر كما يلي:

٣٠ سبتمبر ٢٠١٦	٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	مكافآت قصيرة الأجل (بخلاف العلاوات)
درهم	درهم	مكافآت نهاية الخدمة
٢,٧٨٣,٥٠٧	٢,٧٤٤,٣٨٩	علاوات
١٨٢,٩٠٥	٢٠٧,٦٥٤	
٣,٧٥٢,٦٦٣	٤,٠٧٥,٣٠٩	
٢	٣	عدد موظفي الإدارة الرئيسيين

## ١٣ العوائد الأساسية والمخفضة للسهم

يتم احتساب العوائد الأساسية للسهم من خلال تقسيم الربح لل فترة العائد إلى مساهمي الشركة الأم على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادي القائمة خلال الفترة.

يتم احتساب العوائد المخفضة على السهم بتقسيم الربح للفترة العائد إلى مساهمي الشركة الأم على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادي القائمة خلال الفترة، المعدلة لتأثير أية أدوات مالية ذات تأثير مخفض.

الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦	الربح لل فترة (درهم)
المتوسط المرجح لعدد الأسهم	العوائد الأساسية والمخفضة للسهم (درهم)	
٣٣,٨٨٢,٩٩٧	٣٤,١٧٠,٣١٠	٧,٢٢١,٨٩٦
٤٤٥,٠٠٠,٠٠٠	٥٤٩,٩١٥,٨٥٨	١٢,٤٦٥,٦٣٥
٠,٠٧٦	٠,٠٦٢	٤٤٥,٠٠٠,٠٠٠
		٥٤٩,٩١٥,٨٥٨
		٠,٠١٦
		٠,٠٢٣

## ١٤ موسمية النتائج

إن طبيعة أعمال الشركة تتمثل في أن الإيرادات والمصاريف يتم تكبدتها بطريقة، لا تتأثر بأي شكل من الموسمية. تم إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة على أساس مبدأ الاستحقاق، الذي يتطلب أن يتم إدراج الإيرادات والمصاريف عندما يتم اكتسابها أو تكبدتها وليس عندما يتم استلامها أو دفعها خلال الفترة.